

**Směrnica Založby za serbski lud
k spěchowańskemu programoju
„Serbska rěc a kultura w strukturnej změnje“
za projekty kraja Bramborska**

1. Zaměr financelneje pódpěry, pšawniski zakład

- 1.1 Založba za serbski lud pšizwólujó na zakłaže Inwesticiskeje kazni wuglowych regionow (§ 17 Nr. 31 InvKG), Sakskego góspodařskego pórěda, wósebnje §§ 23 a 44 we wótpowědnje płašecej wersiji a k tomu we wudanych zastojnskich pšedpisach Sakskego ministraštwu financow k Sakskemu góspodařskemu pórědoju w danej płašecej wersiji a w zwisku z pšedlažeceju směrnicu financelne srědky za spěchowanje serbskeje rěcy a kultury w strukturnej změnje.
- 1.2 Spěchowanje w zwisku z pšedlažeceju směrnicu slůžy zasadnje zmócnjenju góspodařskego rosta a wutwórnjenju žělowych městnow we Łužyskem rewěrje w kraju Bramborska pó § 2 nr. 1a InvKG pšez spěchowanje napšawow k zdžaržanju a dalejuwujanju rěcy, kultury a tradicijow serbskego ludu ako narodna mjeńšina (§ 17 Nr. 31 InvKG).
- 1.3 Spěchowański program jo na cas pšewježenja wót 2022 do 2038 wobgranicowany.
- 1.4 Pšawo póžedarja na pšizwólenje financelneje pódpěry njewobstoj. Pšizwóleńske zastojnstwo rozsužujó na zakłaže jeje winowatosneho wótwažowanja w ramiku k dispoziciji stojecych etatowych srědkow.

2. Pšedmjat spěchowanja

- 2.1 Pšedmjat spěchowanja su napšawy, kótarež zaměroju pó nr. 1.2 slůže.
- 2.2 We Łužyskem rewěrje kraja Bramborska budu se pó § 2 nr. 1a InvKG w spěchowańskem casowem rumje zasadnje wót 2022 do 2031 slědujuce projekty spěchowaś:
- 2.2.1 Serbski institut z. t.
Zmócnjenje Serbskego instituta z wótzělenim za regionalne wuwijanje a mjeńšinowy šćit
- 2.2.2 Serbski institut z. t.
Digitalny portal k serbskim a lužyskim kulturnym krajinam (wědomnostna dokumentacija a zakład za walorizaciju)

- 2.2.3 Domowina Dolna Łužyca Projekt gGmbH
Walorizacija imaterielneho kulturnego derbstwa w nimsko-słowjańskem konteksće
- 2.2.4 Domowina Dolna Łužyca Projekt gGmbH
Pilotowe pśedewzeše masterowy plan za rewitalizaciju dolnoserbskeje rěcy inkluziwnje wutwarjenja inowatiwnych formow rěcneho pśósrědnjenja k wutwarjenju regionalneje wěcejrěčnosti
- 2.2.5 Serbski kulturny turizm z.t.
Modelowe pśedewzeše k wutwarjenju Serbskego kulturnego turizma
- 2.2.6 Załožba za serbski lud
Wutwarjenje Serbsko-nimskeje filmoweje seši „Łužycafilm“
- 2.3 Projekty pó nr. 2.2 budu jano spěchowane, jolic až se we Łužyskem rewěrje Kraja Bramborska pó § 2 nr. 1a InvKG pšewjedu respektiwnje statkju.
- 2.4 Spěchowane projekty muse se makaš ze cilami trajnosći (SDG) Nimskeje strategije za trajnosć a tak pšinosowaš k wuwianju a pšesajženju socialnych a ekologiskich trajucych projektow we wobłukoma rěc a kultura.
- 2.5 Wó spěchowanje móžo se za lěto 2022 za pšewježeński cas w lěše 2022 (do 31. decembra 2022) pžedanje stajiš. Naslědne pžedanja za dalejwježenje spěchowanja mógu se w naslědnem casu dogromady až do 9 lět stajiš, tak dłuško ako wótpowěduje zwězujuce społnomócnjenja w Zwězkowem etaše k dispoziciji stoje a cyfra 2.6 bužo respektěrowana. Naslědne pžedanja deje nowo pšizwólone byš.
- 2.6 Projektowy cas pšewježenja dej zasadnje 31. decembra 2031 zakóncyš.
- 2.7 Pšidatnosć spěchowanych projektow musy pšedlažaš. Spěchowane mógu jano byš napšawy, kótarež njejsu dostali žedno spěchowanje abo kótarež su w drugem projekse etatizěrowane.

3. Dostawarje finanielneje pódpěry

- 3.1 Dostawarje finanielneje pódpěry za projekty pó 2.2 mógu pširodne a juristiske wósoby byš, kótarež maju swójo bydlenje resp. sedło we Łužyskem rewěrje kraja Bramborska pó § 2 Nr. 1a InvKG resp. kótarychž projekty se we Łužyskem rewěrje Kraja Bramborska pšewjedu.

4. Wuměnenja za finanielnu pódpěru

- 4.1 Spěchuju se jano pšedewzeša, kótarež njejsu hyšći zachopili se w casu pžedanja pšewjasć.

- 4.2 Póžedař musy se wó srědki priwatnych a zjawnych pjenjezedawarjow procowaś. Dobrowólne, bžezpłatne wugbaśa tšeśich mógu se zapšimjeś.
- 4.3 K spěchowanju póžedane pšedewześe dej se wót póžedarja pšawidłownje we wusokosci wót minimalnje pěś procentow cełkownych wudawkow ze swójskich abo wósebnych srědkow financěrowaś. Swójske srědki su wše w kasy wupokazane nabranki, kótarež žedne srědki dalšnych juristiskich wósobow zjawnego pšawa njejsu. Załožba móžo znižanju swójskich srědkow w pšiměrjonej wjelikosći pšigłosowaś, gaž stajař póžedanja dobrowólne, bžezpłatne wugbaśa we wótpowědnej wusokosci pšinjaso.
- 4.4 Dobrowólne, bžezpłatne wugbaśa póžedarja a tšeśich deje se jano we wusokosci na wikach zwuconeje pjenjezneje gódnoty pówoblicyś. Wóni njejsu wobstatk financěrowańskego, etatowego abo góspodařskego plana, ale deje se separatnje wupokazaś, a budu, tak daloko ako su za pšizwólenje rozsuzěce, we pšizwóleńskej wopowěści za zwězujuce pšipóznate.

5. Forma a wobměra, wusokosc financielneje pódpěry

- 5.1 Financielna pódpěra sluży póžělnemu financěrowanju a bužo ako pšiplaśonk, kótaryž njemusy se slědk plaśiś, w ramiku projektowego spěchowanja wužělony, pšawidłownje ako kšuš wustajona suma. Móžo se zasadnje wuplaśiś až do 95 procentow tych z financielneje pódpěry spěchujobnych wudawkow. We wobtwaržonych wuwześnych padach jo spěchowanje do 100 procentow móžne.
- 5.2 Zakładna suma za woblicenje spěchowanja su spěchowanja zamóžne cełkowne wudawki. K tomu lice w ramiku projektowego spěchowanja zasadnje w njepósrědnem zwisku z projektom trjebne honorarowe, personalne, wěcne a investiciske wudawki. Pšizwóleńske zastojnstwo póstaja wobměru a wusokosc financielneje pódpěry zamóžnych cełkownych wudawkow. Až do 5 % financielneje pódpěry zamóžnych cełkownych wudawkow, maksimalnje pak 3.000,00 euro na lěto, mógu se ako zastojnska wudawkowa pawšala pšipóznaś.
- 5.3 Jězdne a pšenocowańske wudawki směju se jano pó sakssem pšawje drogowańskich kostow w danej plaśecej wersiji zapisaś.
- 5.4 Wudawki za nakup abo wutwórjenje pšedmjatow mógu se ako financielneje pódpěry zamóžne pšipóznaś, jolic až jo to za pšewježenje projekta nejrentabelnejše rozwězanje. W pšosbje dej se wuzjawiś, kak maju se pšedmjaty pó zakóńcenu pšedewześa dalej w zmysle pšedewześa wužywaś.

6. Póstupowanje

- 6.1 Pšosby k projektowemu spěchowanju deje se z wužywanim wótpowědneho projektowego formulara a ze wšyknymi trjebnymi pódlóžkami (lej nr. 6.2) na Załožbu za

serbski lud zapódaš.

Financny plan, kótaryž jo pó ředowanych, celkownych a wurownanych dochodach a wudawkach zestajony, jo wobstatk pšosby a twóri zakład za zwěšćenje spěchowanja zamóžnych wudawkow.

Pšosby za projekty muse do 30. septembra pšedchadnego lěta pšedlažaš.

Póžedańske formulary mógu se pla

Załožby za serbski lud

Postowe naměsto 2, 02625 Budyšin

Telefon: 03591-550300

E-Mail: stiftung-bautzen@sorben.com

skazaš abo se mógu pšez webbok www.stiftung.sorben.com wótwołaš.

6.2 Pšosbje dej se ako dodank teke projektowe wopisanje z koncepciju projekta ako teke wujasnjenje k wósebnej strukturnej statkownosći napšawy pšipoložyš.

Dalej maju se w požedanju slědujuce dypki wujasnić:

- natwař projekta a projektowy wótběg
- casowy plan pšigótowanja, pšewježenja a wugódnosnja
- wótmyslony cil / wótcakana statkownosć projekta
- pšinosk projekta k zdžaržanju a dalejwuwijnanju serbskeje rěcy, kultury a / abo tradicije
- pšinosk projekta ku góspodařskemu rostopu a wutwórjenju žělowych městnow we Łužyskem rewěrje w Kraju Bramborska pó § 2 nr. 1a InvKG
- projektowe partnerje a k tomu staw wótgłosowanja
- pódaša k dokóńcowanym pšedchadnikojkim abo požedanym abo běžecym komplementarnym projektam
- statkownosć (licba pótrjefjonych gmejnow regionalnje; dojspite wobydlařstwo regionalnje, dojspite regiony / wobydlařstwo nadregionalnje)
- wobžělniki / cilowe kupki (starstwowa struktura; rod; wósebne relewantne pšiznamjenja)
- pšinosk k jednotliwym cilam trajnosći pó Nimskej strategiji trajnosći
- pšigrona wó finacialnej pódpěrje a wugbašach tšešich

6.3 Pšizwóleńske zastojnstwo jo Załožba za serbski lud.

6.4 Dopokaz wó zaměroju wótpowědujuce wužywanje pšizwólonych srědkow ma se tak pšewjasć, ako to te w pšizwóleńskej wopowěsći stajone napoloženja a dane plašece pódlanske póstajenja pšedwiže.

- 6.5 Za pšizwólenje, wupłašenje a wótlícenje pšizželonych financow ako teke za dopokaz a pruwowanje wužywanja a ewentuelnje trjebne rozwězanje pšizwóleńskeje wopowěsći a slědkpominanje pšizwóloneje financelneje pódpěry płaše zastojnske póstajenja k § 44 Sakskego góspodařskego pórěda, tak daloko ako njejsu w pšedlažecej směrnicy wóthylenja dowólone.
- 6.6 Rozwěžańske pšawa Zwězkowego finance pšespytowańskego wušego zastojnstwa pó art. 114 wótrězk 2 sada 2 Wustawy w zwisku z § 91 wótrězk 1 nr. 5 Zwězkowego góspodařskego pórěda wóstanu njedotyknjone (lej § 8 wótrězk 1 sada 2 InvKG).

7. Pšechadne póstajenja a nabyše płašiwosći

- 7.1 Pšosby za projekty, kótarež deje se w lěše 2022 pšewjasć, muse se wóthylecy wót nr. 6.1 až do **31. měřca 2022** zapódaš.
- 7.2 Załožbowa rada jo pšedlažecu směrnicy 01. měřca 2022 wobzamknuła. Směrnica nabywa płašiwosć jaden žeń pó wózjawjenju.

Budyšin, 01. měřca 2022

Załožba za serbski lud
Susann Šenkec
Pšedsedařka Załožboweje rady